

ElsagDatamat S.p.A.
www.elsagdatamat.it
Via Laurentina, 760 - 00143 Rome, Italy
Tel: +39 06 5027 4520
Fax: +39 06 5027 2400



Проектен координатор:
Alessandra Catapano
alessandra.catapano@elsagdatamat.com

BOC Asset Management GMBH
www.boc-group.com
Bäckerstrasse 5, 1010 Vienna, Austria
Tel: +43 1 51205340
Fax: +43 1 51205345



Лице за контакти:
Robert Woitsch
robert.woitsch@voc-eu.com

Retecamere SCRL
www.retecamere.it
Via Valadier, 42 - 00193 Rome, Italy
Tel: +39 06 4204031
Fax: +39 06 42010959



Лице за контакти:
Valentina DiMichele
v.dimichele@retecamere.it

Българска Търговско-Промислена Палата
www.bcci.bg
ул. Искър 9, 1058 София, България
Тел.: (02) 988 34 82
Факс: (02) 987 32 09



Лице за контакти:
Мариана Танчева
mtancheva@bcci.bg

CeRSI-Luiss - Guido Carli University
www.cersi.it
Via G. Alberoni, 7 I-00198 Rome, Italy
Tel: +39 068 5225-792



Лице за контакти:
Alessandro D'Atri
datri@luiss.it

Lower Silesian Chamber of Commerce
www.dig.wroc.pl
ul. Świdnicka 39, 50-029 Wrocław, Poland
Tel: +48 71 344 79 78
Fax: +48 71 342 45 97



Лице за контакти:
Jakub Zolnierczyk
zolnierczyk@dig.wroc.pl

National Institute for Research & Development in Informatics
www.ici.ro
8-10, Maresal Al. Averescu av., sector 1, 011455 Bucharest, Romania
Tel: +40 21 316 12 59 / 316 07 36
Fax: +40 21 316 10 30



Лице за контакти:
Alexandra Galatescu
agal@ici.ro

Center for Research and Technology HELLAS (IT Institute)
www.iti.gr
1st Km Thermi-Panorama Road, Thermi-Thessaloniki, GR-57001 Greece
Tel: +30 2310 464160-2
Fax: +30 2310 464164



Лице за контакти:
Efthimios Tambouris
tambouris@uom.gr

SIVICO Romania SA
www.sivico.ro
Bd. Maresal Averescu 8-10, Corp Stefan Odobleja, Sector 1, 011455 Bucharest, Romania
Tel: +40 (21) 3181200, 3181201
Fax: +40 (21) 3181202



Лице за контакти:
Anca Ionita
anca.ionita@sivico.ro

Chamber of Commerce and Industry of Romania
www.ccir.ro
2, Octavian Goga Blvd., RO - 0309821 Bucharest 3, Romania
Tel: +40 21 319 00 80
Fax: +40 21 311 21 10



Лице за контакти:
Constantin Surdu
constantin.surdu@ccir.ro

THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF ROMANIA
TOGETHER FOR YOUR BUSINESS

Консорциумът по проект LD-CAST включва партньори от различни области: наука, технология и предоставяне на бизнес услуги. Партньорството се представлява от организации от Австрия, България, Гърция, Италия, Полша и Румъния.

LD-CAST

www.ldcastproject.com

Local
Development

Coordination
Actions enabled by
Semantic
Technology



SIXTH FRAMEWORK
PROGRAMME

Проект, съфинансиран от
Европейската Комисия



Information Society
Technologies

Какво е LD-CAST?

LD-CAST е модел на система, подпомагаща интернационалното сътрудничество между европейските Търговски палати, с цел подкрепа на развитието на частните инициативи.

Благодарение на уникалното съчетание на научни постижения, иновативна технология и задълбочено проучване на нуждите на бизнеса в различните държави, включени в LD-CAST консорциума, системата LD-CAST предлага услуги за бизнеса чрез местната Агенция към Глобалната Европейска Агенция като дава достъп до услуги, предлагани от различни организации.

Всички бизнес услуги са достъпни по Интернет.

Защо LD-CAST?

Въпреки забележителния прогрес, касаещ достъпа до онлайн-услуги в цяла Европа, повечето от нуждите на малките и средни предприятия в Европа все още не са напълно покрити. Търсенето и намирането на чуждестранен бизнес партньор, получаването на документи, удостоверяващи правния или финансов статус или дори качеството на продуктите или услугите на дадена фирма изискват в повечето случаи присъствието на представител на фирмата и изразходването на време или средства.

Освен това обикновено МСП са твърде малки организации, които не разполагат с необходимата информация или познания как да разширят своя бизнес в други страни. Поради този факт, те трябва да разчитат на услуги, предлагани от различни консултанти или организации, чиято дейност е насочена към подкрепа на МСП, каквито са Търговските Палати.

Защо бихте могли да сте заинтересовани от LD-CAST?

МСП (крайни клиенти) за заинтересовани от разширяване на бизнеса си зад граница и достъпа до нови пазари: LD-CAST покрива всяка нужда на фирмите, предлагайки услугите си бързо и надеждно посредством един-единствен интернет портал.

Търговските палати (или подобни организации) са заинтересовани да предлагат на клиентите си нови, актуални и комплексни услуги: те могат да спечелят чрез регистрирането на местна LD-CAST Агенция, която да предлага всички LD-CAST услуги на клиентите (предимно МСП) като част от допълнителните услуги на Търговските Палати (или подобни организации). Посредством LD-CAST, Търговските Палати имат възможност да удовлетворяват повече от нуждите на своите клиенти, спестявайки време и средства.

От друга страна, доставчиците на услуги са заинтересовани от привличане на нови клиенти и дори цели пазари във и извън Европа: LD-CAST обхваща услуги от различни организации, регистрирани в LD-CAST системата, като по този начин изгражда нови комплексни бизнес услуги. Сред тези организации, Търговските Палати отново играят основна роля.

Какво предлага LD-CAST?

Сред най-актуалните нужди на пазара изпъкват международната размяна на стоки, нарастващата нужда от изграждане на надеждна международна мрежа, както и изгоден достъп до бизнес услуги. За да отговори на тези пазарни нужди, LD-CAST се фокусира върху следните услуги:

- ◆ Търсене на бизнес партньор
- ◆ Правна верификация на фирма
- ◆ Фискална верификация на фирма
- ◆ Техническа верификация и стандарти за качество
- ◆ Регистрация на фирма или клон на фирма в чужбина
- ◆ Арбитраж и медиация
- ◆ Обща информация за условията за бизнес
- ◆ Фискална информация
- ◆ Правна информация
- ◆ Техническа информация и стандарти за качество
- ◆ Информация за социално осигуряване
- ◆ Логистична информация
- ◆ Оценка на пазара
- ◆ Помощ при започване на бизнес

Как LD-CAST работи за бизнеса?

Заявка за бизнес услуга

Стъпка 1 Крайният клиент получава достъп до LD-CAST портала чрез местната Агенция и прави запитване за списъка от достъпни бизнес услуги.

Избор на бизнес услуга

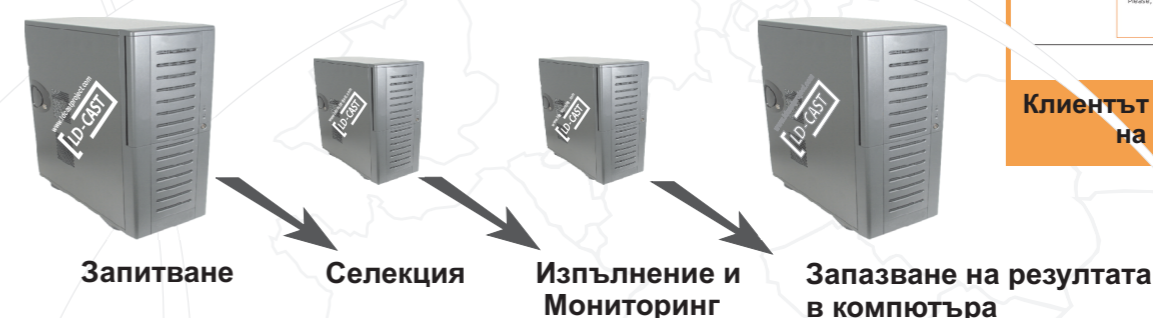
Стъпка 2 Системата показва на клиента различни опции, които съвпадат със зададените от него критерии. Клиентът избира една или повече опции на базата на няколко параметъра, напр. срок на доставка, цена на услугата, начин на плащане и др.

Изпълнение на бизнес услугата и мониторинг

Стъпка 3 След като клиентът стартира изпълнението на избрана бизнес услуга, системата свързва транзакцията с уникален идентификатор, който да даде възможност на клиента да наблюдава движението на своята заявка, особено когато този процес преминава през няколко стъпки. Когато резултатът бъде готов, Клиентът бива уведомен с имейл.

Запазване на резултата в компютъра

Стъпка 4 Клиентът получава резултата (напр. специфичен документ) и може да го запази в компютъра си. Някои документи могат да бъдат изпращани и по традиционната поща.

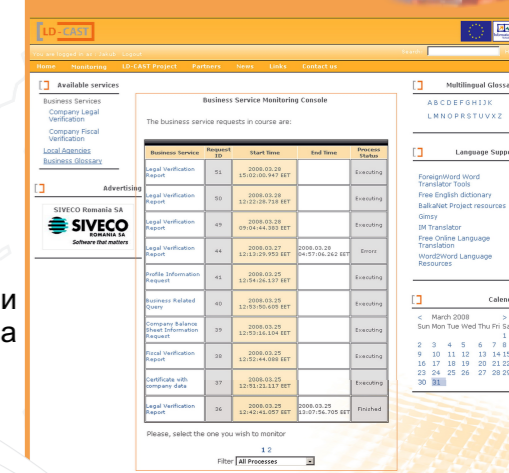


Как да създадем местна LD-CAST Агенция?

За да създаде местна LD-CAST Агенция, организацията ще трябва да подпише договор с LD-CAST относно условията за достъп и използване на системата. Следващата стъпка е инсталиране на LD-CAST софтуер. Освен това местната Агенция ще трябва да информира клиентите относно LD-CAST и да подsigури достъпа до услугите чрез своя уебсайт.

Как да станем доставчик на услуги в LD-CAST?

Всяка организация, желаеща да стане доставчик на услуги в LD-CAST портала, първоначално ще подпише договор и след това ще регистрира услугите си с помощта на LD-CAST администратора.



Клиентът може да прави мониторинг на статуса на заявката.

За допълнителна информация относно проект LD-CAST моля посетете следния уебсайт:

www.ldcastproject.com

LD-CAST